



Owner's Manual

Light Weight Portable Utility Pumps



CL61UPDC
Light Weight Utility Pump



CL61UP
Light Weight Utility Pump

TABLE OF CONTENTS

General Safety	2
Pre-Installation.	3
Installation.	3 & 4
Troubleshooting	5
Warranty	6

GENERAL SAFETY

Important Safety Instructions

Carefully read and follow all safety instructions in this manual and on pump.

SAVE THESE INSTRUCTIONS – This manual contains important instructions that should be followed during installation, operation, and maintenance of the product. Save this manual for future reference.

Safety Labels

 This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your pump or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury!

 **DANGER** Indicates a hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING** Indicates a hazard which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION** Indicates a hazard which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE indicates practices not related to personal injury.

Keep safety labels in good condition. Replace missing or damaged safety labels.

General Safety

 **CAUTION** Risk of burns. Do not touch an operating motor. Motors are designed to operate at high temperatures. To avoid burns when servicing pump, allow it to cool for 20 minutes after shut-down before handling.

Do not allow pump or any system component to freeze. To do so will void warranty.

Pump water only with this pump. Periodically inspect pump and system components. Wear safety glasses at all times when working on pumps.

 **WARNING** Risk of explosion. Pump body may explode if used as a booster pump.

LIMITATIONS

This pump is suitable to pump water and also can be used both for permanent and temporary installation. This pump is NOT submersible. This pump is not designed to handle liquids with solids sizes in excess of 1/8" diameter.



DANGER

Keep pump equipment out of the reach of children! Failure to follow the directions given could cause serious risk to individuals, objects and/or the pump equipment.

PRE-INSTALLATION



DANGER

Do not work on pump until power is unplugged.



DANGER

Do not cut off ground pin or use an adapter fitting.



WARNING

Do not use an extension cord.

The pump power cord should be connected to a grounded line with a minimum capacity of 15 amps.

1. Before installing or servicing this pump, be certain power source is disconnected.
2. Installation and electrical wiring must adhere to state and local codes and must be completed before priming pump. Check appropriate community agencies, or contact local electrical and pump professionals.
3. Call an electrician when in doubt.
Note that plugging into existing outlets may cause low voltage at motor. This could cause blown fuses, tripping of motor overload or burned out motor.
4. For maximum safety, connect pump to a circuit equipped with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI).
5. Voltage of power supply must match the voltage of the pump.
6. Before installing pump, clear any debris or sediment from the water to be pumped.
7. The following may cause severe damage to pump and will void the warranty.
 - (a) Using an extension cord.
 - (b) Cutting off the ground pin or using an adapter fitting.
 - (c) Working on pump or switch while plugged in.
 - (d) Removing motor housing, unscrewing impeller, or otherwise removing impeller seal.
 - (e) Running the pump continuously.
 - (f) Pumping chemicals or corrosive liquids, other than motor oil.
 - (g) Pumping gasoline or other flammable liquids
 - (h) All piping must be clean and free of all foreign matter to prevent clogging.
 - (i) Pump will be inadequate if suspension liquids contain solid particles larger than 1/4".

INSTALLATION

INSTALLATION - CL61UP

1. Lubricate outlet side of pump (indicated on pump body) with vegetable oil
2. Attach suction hose to inlet side of pump. It is recommended to use a stiff, heavy walled hose to reduce the risk of the suction hose collapsing under the vacuum created by the pump suction.
3. Attach the suction strainer if there is any chance of debris being present in the water to be pumped. Attach a hose to the discharge port of the pump.
4. Place the suction strainer in the deepest point in the water to be pumped.
5. Plug pump in to GFCI protected outlet
6. Pump will take several seconds to prime, as water is pulled to the suction inlet. This is normal. The previously placed vegetable oil protects the impeller from running dry during this period. This process can be assisted by filling the suction hose with water before pumping if possible. IT IS CRITICAL THAT THERE ARE NO LEAKS IN THE SUCTION HOSE OR CONNECTION IN ORDER FOR THE PUMP TO ACHIEVE PRIME
7. Monitor the pumping process and stop the pump when pumping is complete to prevent dry-running.

INSTALLATION

INSTALLATION - CL61UPDC

1. Lubricate outlet side of pump (indicated on pump body) with vegetable oil
2. Attach suction hose to inlet side of pump. It is recommended to use a stiff, heavy walled hose to reduce the risk of the suction hose collapsing under the vacuum created by the pump suction.
3. Attach the suction strainer if there is any chance of debris being present in the water to be pumped. Attach a hose to the discharge port of the pump.
4. Place the suction strainer in the deepest point in the water to be pumped.
5. Connect pump electrical connection clamps to the appropriate terminals of a 12V Deep Cycle battery. Connect the red clamp to the positive (+) terminal and the black clamp to the negative (-) terminal post of the battery.
6. Pump will take several seconds to prime, as water is pulled to the suction inlet. This is normal. The previously placed vegetable oil protects the impeller from running dry during this period. This process can be assisted by filling the suction hose with water before pumping if possible. IT IS CRITICAL THAT THERE ARE NO LEAKS IN THE SUCTION HOSE OR CONNECTION IN ORDER FOR THE PUMP TO ACHIEVE PRIME
7. Monitor the pumping process and stop the pump when pumping is complete to prevent dry-running.

OVERLOAD PROTECTION

This pump series has a built in thermal protection switch. The pump stops if an overload condition occurs. The motor restarts automatically after it has cooled down.

TROUBLE SHOOTING CHECKLIST

⚠ CAUTION shut off power to pump

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES/SOLUTIONS
PUMP DOES NOT RUN AND MAKES HUMMING SOUND	• Impeller is obstructed with debris and locked-up. Remove and clean impeller. • Low Voltage condition. Check voltage from mains power or 12V battery depending on pump model. • If all of the above are OK, then the motor could be malfunctioning.
PUMP RUNS BUT DOES NOT DELIVER WATER	• Impeller or volute openings are fully or partially clogged. Remove hoses and clean inlet and discharge. Be sure entire hoses are clear. Remove impeller and clean between vanes and behind impeller. • Suction hose is collapsing under vacuum. Use hose with stiff walls. • Pump is failing to prime. Ensure there are no leaks in suction hose connection or in the hose itself. Even a pin-hole leak will allow air to enter the system and prevent priming. • Vertical pumping distance is too high. Reduce discharge height
PUMP RUNS BUT ONLY DELIVERS A SMALL AMOUNT OF WATER	• Vertical pumping distance is too high. Reduce distance. • Impeller or volute openings are fully or partially clogged. Remove pump and clean. • Suction strainer is clogged. Clean the strainer inlet openings.
FUSE BLOWS OR CIRCUIT BREAKER TRIPS WHEN PUMP STARTS	• Pump impeller is partially clogged causing motor to run slow and overload. Remove pump and clean. • Motor stator may be defective.
MOTOR RUNS FOR A SHORT TIME, THEN STOPS	• Battery may be depleted. Recharge or replace battery as necessary.

⚠ WARNING

ELECTRICAL PRECAUTIONS

Before servicing a pump, always shut off the main power breaker and then unplug the pump. Make sure you are not standing in water and are wearing insulated protective sole shoes, under flooded conditions. Contact your local electric company or a qualified licensed electrician for disconnecting electrical service prior to pump removal

LIMITED WARRANTY

Retain Original Purchase Receipt for Warranty Eligibility

Limited Warranty

Manufacturer warrants to the original consumer purchaser ("Purchaser" or "You") that its products are free from defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of the original consumer purchase. If, within twelve (12) months from the original consumer purchase, any such product shall prove to be defective, it shall be repaired or replaced at manufacturer's option, subject to the terms and conditions set forth herein. Note that this limited warranty applies to manufacturing defects only and not to ordinary wear and tear. All mechanical devices need periodic parts and service to perform well. This limited warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment.

The original purchase receipt and product warranty information label are required to determine warranty eligibility. Eligibility is based on purchase date of original product – not the date of replacement under warranty. The warranty is limited to repair or replacement of original purchased product only, not replacement product (i.e. one warranty replacement allowed per purchase).

Purchaser pays all removal, installation, labor, shipping, and incidental charges.

Claims made under this warranty shall be made by returning the product to the retail outlet where it was purchased or to the factory immediately after the discovery or any alleged defect. Manufacturer will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible. No requests for service will be accepted if received more than 30 days after the warranty expires. Warranty is not transferable and does not apply to products used in commercial/rental applications.

General Terms and Conditions; Limitations of Remedies

You must pay all labor and shipping charges necessary to replace product covered by this warranty. This warranty does not apply to the following: (1) acts of God; (2) products which, in manufacturer's sole judgment, have been subject to negligence, abuse, accident, misapplication, tampering, or alteration; (3) failures due to improper installation, operation, maintenance or storage; (4) atypical or unapproved application, use or service; (5) failures caused by corrosion, rust or other foreign materials in the system, or operation at pressures in excess of recommended maximums.

This warranty sets forth manufacturer's sole obligation and purchaser's exclusive remedy for defective products.

MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR CONTINGENT DAMAGES WHATSOEVER. THE FOREGOING LIMITED WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE FOREGOING LIMITED WARRANTIES SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION PROVIDED HEREIN.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to You. This warranty gives You specific legal rights and You may also have other rights which vary from state to state.



COUNTYLINE®

1-844-598-3565



Manual de Propietario

Bombas de Utilidad

Portátiles de Peso Ligero



CL61UPDC
Bomba de Utilidad de
Peso Ligero



CL61UP
Bomba de Utilidad de
Peso Ligero

TABLA DE CONTENIDO

Seguridad General	8
Pre-Instalación.	9
Instalación.	9 & 10
Solución de Problemas	11
Garantía	12

Instrucciones de Seguridad Importantes

Lea atentamente y siga todas las instrucciones en este manual y en la bomba.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES – Este manual contiene instrucciones importantes que se debe seguir durante la instalación, operación y mantenimiento del producto. Guarde este manual para referencia futura

Etiquetas de Seguridad

 Este es símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en la bomba o en este manual, busque una de las siguientes palabras de señalización y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales.

 **DANGER** Indica un peligro que, si no se evita, puede resultar en muerte o lesiones graves.

 **WARNING** Indica un peligro que, si no se evita, podría resultar en muerte o lesiones graves.

 **CAUTION** Indica un peligro que, si no se evita, podría resultar en lesiones leves o moderadas.

NOTICE indica prácticas no relacionadas con lesiones personales. Mantenga etiquetas de seguridad en buena condición. Reemplace etiquetas de seguridad faltantes o dañadas.

SEGURIDAD GENERAL

 **CAUTION** Riesgo de quemaduras. No toque un motor en operación. Los motores están diseñados a funcionar a temperatura alta. Para evitar quemadura al servir la bomba, déjela enfriar durante 20 minutos después de apagarlo antes de manipularla.

No permita que la bomba o cualquier componente del sistema se congele. El hacerlo anulará la garantía.

Bombee agua solo con esta bomba.

Inspeccione periódicamente la bomba y los componentes del sistema.

Use gafas de seguridad en todo momento cuando trabaje con bombas.

 **WARNING** Risk of explosion. Pump body may explode if used as a booster pump.

LIMITACIONES

Esta bomba es apta para bombear agua y también se puede utilizar tanto para instalación permanente como temporal. Esta bomba NO es sumergible. Ni está diseñada para manejar líquidos con tamaños de sólidos superiores a 1/8" de diámetro.



DANGER

Mantenga el equipo de la bomba fuera del alcance de los niños. El incumplimiento de las instrucciones dadas podría causar un riesgo grave para las personas, los objetos y / o el equipo de la bomba.

PRE-INSTALACIÓN



DANGER

No trabaje en la bomba hasta que esté desconectada a la alimentación.



DANGER

No corte la clavija de tierra ni utilice un adaptador.



WARNING

No utilice un cable de extensión.

El cable de alimentación de la bomba debe conectarse a una línea puesta a tierra con una capacidad mínima de 15 amperios.

1. Antes de instalar o servir esta bomba, asegúrese de que la fuente de alimentación esté desconectada.
2. La instalación y el cableado eléctrico debe adherirse completamente a los códigos estatales y locales antes de cebar la bomba. Chequee agencias de comunidad adecuada y contacte con profesionales locales eléctricos y de bomba.
3. Llame a un electricista cuando tenga dudas. Tenga en cuenta que enchufarlo a tomacorrientes existentes puede causar voltaje bajo en el motor, lo que puede causar fusibles quemados, disparo de sobrecarga del motor o motor quemado.
4. Para máxima seguridad, conecte la bomba a un circuito equipado con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI, Ground Fault Circuit Interrupter).
5. El voltaje de la fuente de alimentación debe coincidir con el de la bomba.

6. Antes de instalar la bomba, limpie cualquier residuo o sedimento del agua que se va a bombear.

7. Lo siguiente puede causar daños graves a la bomba y anulará la garantía.

- (a) Usar un cable de extensión.
- (b) Cortar la clavija de tierra o usar un adaptador.
- (c) Trabajar en la bomba o el interruptor cuando está enchufado.
- (d) Quitar la carcasa del motor, destornillar el impulsor o quitar el sello del impulsor.
- (e) Operar la bomba de forma continua.
- (f) Bombear productos químicos o líquidos corrosivos, distintos del aceite de motor.
- (g) Bombear gasolina u otros líquidos inflamables.
- (h) Toda la tubería debe ser limpia y libre de materia extraña para evitar obstrucciones.
- (il) La bomba será inadecuada si los líquidos de suspensión contienen partículas sólidas más grandes de 1/4".

INSTALACIÓN

INSTALACIÓN - CL61UP

1. Lubrique el lado de entrada de la bomba (indicado en el cuerpo de la bomba) con aceite vegetal.
2. Conecte la manguera de succión al lado de entrada de la bomba. Se recomienda usar una manguera rígida de paredes gruesas para reducir el riesgo de colapsar bajo el vacío creado por la succión de la bomba.
3. Coloque el filtro de succión si existe la posibilidad de que haya residuos en el agua que se va a bombear. Conecte una manguera al puerto de descarga de la bomba.
4. Coloque el filtro de succión en el punto más profundo del agua a bombear.
5. Enchufe la bomba en un tomacorriente protegido con GFCI.
6. La bomba tardará varios segundos en cebarse, ya que el agua llega a la entrada de succión. Eso es normal. El aceite vegetal colocado previamente protege el impulsor de funcionar en seco durante este periodo. Este proceso puede ser asistido por rellenar la manguera de succión con agua antes de bombear si sea posible. ES FUNDAMENTAL QUE NO HAYA FUGAS EN LA MANGUERA DE SUCCIÓN O CONEXIÓN PARA QUE LA BOMBA LOGRE CEBARSE.
7. Supervise el proceso de bombeo y pare la bomba cuando finalice para evitar el funcionamiento en seco.

INSTALACIÓN

INSTALACIÓN - CL61UPDC

1. Lubrique el lado de entrada de la bomba (indicado en el cuerpo de la bomba) con aceite vegetal
2. Conecte la manguera de succión al lado de entrada de la bomba. Se recomienda usar una manguera rígida de paredes gruesas para reducir el riesgo de colapsar bajo el vacío creado por la succión de la bomba.
3. Coloque el filtro de succión si existe la posibilidad de que haya residuos en el agua que se va a bombear. Conecte una manguera al puerto de descarga de la bomba.
4. Coloque el filtro de succión en el punto más profundo del agua a bombear.
5. Conecte las abrazaderas de conexión eléctrica de la bomba a los terminales correspondientes de una batería de ciclo profundo de 12V. Conecte la pinza roja al terminal positivo (+) y la negra al negativo (-) de la batería.
6. La bomba tardará varios segundos en cebarse, ya que el agua llega a la entrada de succión. Eso es normal. El aceite vegetal colocado previamente protege el impulsor de funcionar en seco durante este periodo. Este proceso puede ser asistido por rellenar la manguera de succión con agua antes de bombear si sea posible. **ES FUNDAMENTAL QUE NO HAYA FUGAS EN LA MANGUERA DE SUCCIÓN O CONEXIÓN PARA QUE LA BOMBA LOGRE CEBARSE.**
7. Supervise el proceso de bombeo y pare la bomba cuando finalice para evitar el funcionamiento en seco.

PROTECCIÓN DE SOBRECARGA

Esta serie de bombas tiene un interruptor de protección térmica incorporado. La bomba se para si ocurre una condición de sobrecarga. El motor se reinicia automáticamente después de que se haya enfriado.

LISTA DE VERIFICACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ CAUTION apague la alimentación para bombear

PROBLEMAS	POSSIBLE CAUSES/SOLUTIONS
LA BOMBA NO FUNCIONA Y HACE UN ZUMBIDO	- El impulsor está obstruido con residuos y está bloqueado. Quite y limpie el impulsor. - Condición de voltaje bajo. Compruebe el voltaje de la alimentación principal o la batería de 12V según el modelo de bomba. - Si todo lo arriba está bien, entonces podría que el motor esté funcionando mal
LA BOMBA FUNCIONA PERO NO SUMINISTRA AGUA	- El impulsor de la bomba está parcialmente obstruido. Quite la manguera y limpie la entrada y descarga. Asegúrese de todas las mangueras estén limpias. Quite el impulsor y limpie entre las paletas y detrás del impulsor. - La manguera de succión se colapsa al vacío. Use manguera con paredes rígidas. - La bomba no se ceba. Asegúrese de que no haya fugas en la conexión de la manguera de succión o en la propia manguera. Incluso una fuga tan pequeña como orificio permitirá que el aire entre en el sistema y evitará el cebado. - La distancia de bombeo vertical es demasiado alta. Reduzca la altura de descarga
LA BOMBA FUNCIONA PERO SOLO SUMINISTRA UNA PEQUEÑA CANTIDAD DE AGUA	- La distancia de bombeo vertical es demasiado alta. Reduzca la distancia. - El impulsor de la bomba está parcialmente obstruido. Quite la bomba y limpie. - El filtro de succión está bloqueado. Limpie las aberturas de entrada del filtro.
SE FUNDE EL FUSIBLE O SE DISPARA EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO CUANDO LA BOMBA ARRANCA	- El impulsor de la bomba está parcialmente obstruido, lo que hace que el motor funcione lento y se sobrecargue. Retire la bomba y límpiela. - El estator del motor puede estar defectuoso.
EL MOTOR POR UN POCO TIEMPO Y SE PARA	La batería puede estar agotada. Recargue o reemplace la batería según sea necesario.



WARNING

PRECAUCIONES ELECTRICAS

Antes de dar servicio a una bomba, siempre apague el disyuntor principal y luego desenchufe la bomba. Asegúrese de no estar parado en el agua y de usar zapatos con suela protectora aislante, en condiciones de inundación. Comuníquese con su compañía eléctrica local o con un electricista autorizado calificado para desconectar el servicio eléctrico antes de retirar la bomba

GARANTÍA LIMITADA

Conserve el recibo de compra original para la elegibilidad de la garantía

Garantía Limitada

El fabricante garantiza al comprador consumidor original ("Comprador" o "Usted") que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra durante un período de doce (12) meses a partir de la fecha de la compra original del consumidor. Si, dentro de los doce (12) meses de la compra original del consumidor, cualquiera de estos productos resulta ser defectuoso, se reparará o reemplazará a opción del fabricante, sujeto a los términos y condiciones establecidos en este documento. Note que esta garantía limitada se aplica únicamente a defectos de fabricación y no al desgaste normal. Todos los dispositivos mecánicos necesitan repuestos y servicio periódicos para funcionar bien. Esta garantía limitada no cubre la reparación cuando el uso normal ha agotado la vida útil de una pieza o del equipo.

Se requiere el recibo de compra original y la etiqueta de información de garantía del producto para determinar la elegibilidad de la garantía. La elegibilidad se basa en la fecha de compra del producto original, no en la fecha de reemplazo bajo garantía. La garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto original comprado únicamente, no al producto de reemplazo (es decir, se permite un reemplazo de garantía por compra). El comprador paga todos los cargos de remoción, instalación, mano de obra, envío e imprevistos. Las reclamaciones realizadas bajo esta garantía se realizarán devolviendo el producto al punto de venta donde se compró o a la fábrica inmediatamente después del descubrimiento de cualquier supuesto defecto. Posteriormente, el fabricante tomará las medidas correctivas tan pronto como sea razonablemente posible. No se aceptarán solicitudes de servicio si se reciben más de 30 días después del vencimiento de la garantía. La garantía no es transferible y no se aplica a los productos utilizados en aplicaciones comerciales/de alquiler.

Términos y Condiciones Generales; Limitaciones de Remedios

Debe pagar toda la mano de obra y los gastos de envío necesarios para reemplazar el producto cubierto por esta garantía. Esta garantía no se aplica a lo siguiente: (1) casos fortuitos; (2) productos que, a juicio exclusivo del fabricante, hayan sido objeto de negligencia, abuso, accidente, aplicación incorrecta, mala manipulación o alteración; (3) fallas debido a una instalación, operación, mantenimiento o almacenamiento incorrectos; (4) aplicación, uso o servicio atípico o no aprobado; (5) fallas causadas por corrosión, óxido u otros materiales extraños en el sistema, u operación a presiones superiores a las máximas recomendadas.

Esta garantía establece la obligación exclusiva del fabricante y el remedio exclusivo del comprador por productos defectuosos.

EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CONSECUENTE, INCIDENTAL O CONTINGENTE. LAS GARANTÍAS LIMITADAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. LAS GARANTÍAS LIMITADAS ANTERIORES NO SE EXTENDERÁN MÁS ALLÁ DE LA DURACIÓN PROPORCIONADA AQUÍ.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le otorga derechos legales y es posible que usted también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.



COUNTYLINE®

1-844-598-3565



Manuel du Propriétaire

Pompes Utilitaires Portables Légères



CL61UPDC
Pompe Utilitaire Légère



CL61UP
Pompe Utilitaire Légère

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité Générale	2
Pré-Installation.	3
Installation.	3 & 4
Pré-Installation.....	5
Garantie	6

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Consignes de Sécurité Importantes

Lisez attentivement et suivez toutes les instructions de sécurité dans ce manuel et sur la pompe.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient des instructions importantes à suivre lors de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance du produit.

Conservez ce manuel pour référence future.

Étiquettes de Sécurité

 C'est le symbole d'alerte de sécurité. LORSQUE vous voyez ce symbole sur votre pompe ou dans ce manuel, recherchez l'un des mots d'avertissement suivants et soyez attentif au risque de blessures!

 **DANGER** Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

 **WARNING** Indicates a hazard which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 **CAUTION** Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS indique des pratiques non liées aux blessures corporelles.

Gardez les étiquettes de sécurité en bon état. Remplacez les étiquettes de sécurité manquantes ou endommagées.

Sécurité Générale

 **CAUTION** Risque de brûlure. Ne touchez pas un moteur en marche. Les moteurs sont conçus pour fonctionner à des températures élevées. Pour éviter les brûlures lors de l'entretien de la pompe, laissez-la refroidir pendant 20 minutes après l'arrêt avant de la manipuler.

Ne laissez pas la pompe ou tout autre composant du système geler. Cela annulera la garantie.

Pompez de l'eau uniquement avec cette pompe. Inspectez périodiquement la pompe et les composants du système.

Portez des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous travaillez sur des pompes.

 **WARNING** Risque d'explosion. Le corps de la pompe peut exploser s'il est utilisé comme pompe d'appoint.

LIMITATIONS

Cette pompe convient pour pomper de l'eau et peut également être utilisée à la fois pour une installation permanente et temporaire. Cette pompe n'est PAS submersible. Cette pompe n'est pas conçue pour manipuler des liquides dont les solides dépassent 1/8 po de diamètre.

**DANGER**

Gardez l'équipement de la pompe hors de la portée des enfants! Le nonrespect des instructions données peut entraîner de graves risques pour les personnes, les objets et / ou l'équipement de la pompe.

PRÉ-INSTALLATION

**DANGER**

Ne travaillez sur la pompe tant que l'alimentation n'est pas débranchée.

**DANGER**

Ne coupez pas la broche de terre et n'utilisez pas de raccord adaptateur.

**WARNING**

N'utilisez pas de rallonge.

Le cordon d'alimentation de la pompe doit être connecté à une ligne mise à la terre d'une capacité minimale de 15 ampères.

1. Avant d'installer ou d'entretenir cette pompe, assurez-vous que la source d'alimentation est déconnectée.
2. L'installation et le câblage électrique doivent respecter les codes provinciaux et locaux et doivent être terminés avant d'amorcer la pompe. Vérifiez les agences communautaires appropriées ou contactez les professionnels locaux de l'électricité et des pompes.
3. Appelez un électricien en cas de doute. Notez que le branchement sur des prises existantes peut entraîner une basse tension au niveau du moteur. Cela pourrait provoquer des fusibles grillés, un déclenchement de surcharge du moteur ou un moteur grillé.
4. Pour une sécurité maximale, connectez la pompe à un circuit équipé d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).
5. La tension d'alimentation doit correspondre à la tension de la pompe.
6. Avant d'installer la pompe, retirez tous les débris ou sédiments de l'eau à pomper.
7. Les éléments suivants peuvent endommager gravement la pompe et annuler la garantie.
 - (a) Utilisation d'une rallonge.
 - (b) Couper la broche de terre ou utiliser un adaptateur.
 - (c) Travailler sur la pompe ou l'interrupteur lorsqu'il est branché.
 - (d) Retrait du carter du moteur, dévissage de la roue ou retrait du joint de la roue.
 - (e) Faire fonctionner la pompe en continu.
 - (f) Pompage de produits chimiques ou de liquides corrosifs, autres que l'huile moteur.
 - (g) Pompage d'essence ou d'autres liquides inflammables
 - (h) Toute la tuyauterie doit être propre et exempte de tout corps étranger pour éviter toute obstruction.
 - (i) La pompe sera inadéquate si les liquides de suspension contiennent des particules solides de plus de 1/4 po.

INSTALLATION

INSTALLATION - CL61UP

1. Lubrifiez le côté entrée de la pompe (indiqué sur le corps de la pompe) avec de l'huile végétale
2. Fixez le tuyau d'aspiration au côté entrée de la pompe. Il est recommandé d'utiliser un tuyau rigide et épais pour réduire le risque que le tuyau d'aspiration s'effondre sous le vide créé par l'aspiration de la pompe.
3. Fixez la crépine d'aspiration s'il y a un risque de présence de débris dans l'eau à pomper. Fixez un tuyau à l'orifice de refoulement de la pompe.
4. Placez la crépine d'aspiration au point le plus profond de l'eau à pomper.
5. Branchez la pompe dans une prise protégée par GFCI
6. La pompe prendra plusieurs secondes pour s'amorcer, car l'eau est aspirée vers l'entrée d'aspiration. C'est normal. L'huile végétale précédemment placée empêche la roue de fonctionner à sec pendant cette période. Ce processus peut être facilité en remplissant le tuyau d'aspiration avec de l'eau avant le pompage si possible. IL EST CRITIQUE QU'IL N'Y A PAS DE FUITES DANS LE TUYAU D'ASPIRATION OU LE RACCORDEMENT POUR QUE LA POMPE ATTEINT L'AMORTISSEMENT
7. Surveillez le processus de pompage et arrêtez la pompe lorsque le pompage est terminé pour éviter le fonctionnement à sec.

INSTALLATION

INSTALLATION - CL61UPDC

1. Lubrifiez le côté entrée de la pompe (indiqué sur le corps de la pompe) avec de l'huile végétale
2. Fixez le tuyau d'aspiration au côté entrée de la pompe. Il est recommandé d'utiliser un tuyau rigide et épais pour réduire le risque que le tuyau d'aspiration s'effondre sous le vide créé par l'aspiration de la pompe.
3. Fixez la crépine d'aspiration s'il y a un risque de présence de débris dans l'eau à pomper. Fixez un tuyau à l'orifice de refoulement de la pompe.
4. Placez la crépine d'aspiration au point le plus profond de l'eau à pomper.
5. Connectez les pinces de connexion électrique de la pompe aux bornes appropriées d'une batterie 12V à décharge profonde. Connectez la pince rouge à la borne positive (+) et la pince noire à la borne négative (-) de la batterie.
6. La pompe prendra plusieurs secondes pour s'amorcer, car l'eau est aspirée vers l'entrée d'aspiration. C'est normal. L'huile végétale précédemment placée empêche la roue de fonctionner à sec pendant cette période. Ce processus peut être facilité en remplissant le tuyau d'aspiration avec de l'eau avant le pompage si possible. **IL EST CRITIQUE QU'IL N'Y A PAS DE FUITES DANS LE TUYAU D'ASPIRATION OU LE RACCORDEMENT POUR QUE LA POMPE ATTEINT L'AMORTISSEMENT**
7. Surveillez le processus de pompage et arrêtez la pompe lorsque le pompage est terminé pour éviter le fonctionnement à sec

PROTECTION DE SURCHARGE

Cette série de pompes a un interrupteur de protection thermique intégré. La pompe s'arrête en cas de surcharge. Le moteur redémarre automatiquement après avoir refroidi.

LISTE DE CONTRÔLE DE DÉPANNAGE



Couper l'alimentation de la pompe

PROBLÈMES	POSSIBLE CAUSES/SOLUTIONS
LA POMPE NE FONCTIONNE PAS ET REND UN SON HUMMANT	- La turbine est obstruée par des débris et bloquée. Retirez et nettoyez la roue. - Condition de basse tension. Vérifiez la tension de l'alimentation secteur ou de la batterie 12 V selon le modèle de pompe. - Si tout ce qui précède est OK, le moteur peut être défectueux.
LA POMPE FONCTIONNE MAIS NE DÉVOILE PAS D'EAU	- Les ouvertures de la roue ou de la volute sont totalement ou partiellement obstruées. - Retirez les tuyaux et nettoyez l'entrée et la décharge. Assurez-vous que les tuyaux entiers sont dégagés. Retirez la roue et nettoyez entre les aubes et derrière la roue. - Le tuyau d'aspiration s'effondre sous vide. Utilisez un tuyau avec des parois rigides. - La pompe ne s'amorce pas. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite dans le raccord du tuyau d'aspiration ou dans le tuyau lui-même. Même une fuite par trou d'épingle permettra à l'air d'entrer dans le système et empêchera l'amorçage. - La distance de pompage verticale est trop élevée. Réduisez la hauteur de décharge
LA POMPE FONCTIONNE MAIS NE DÉVOILE QU'UNE PETITE QUANTITÉ D'EAU	- La distance de pompage verticale est trop élevée. Réduisez la distance. - Les ouvertures de la roue ou de la volute sont totalement ou partiellement obstruées. Retirez la pompe et nettoyez-la. - La crépine d'aspiration est obstruée. Nettoyez les ouvertures d'entrée de la crépine.
LE FUSIBLE SORT OU LE DISJONCTEUR SE DÉCLENCHE LORSQUE LA POMPE DÉMARRE	- La turbine de la pompe est partiellement obstruée, ce qui ralentit et surcharge le moteur. Retirez la pompe et nettoyez-la. - Le stator du moteur est peut-être défectueux.
LE MOTEUR FONCTIONNE PENDANT UN TEMPS COURT, PUIS S'ARRÊTE	La batterie est peut-être épuisée. Rechargez ou remplacez la batterie si nécessaire.



PRÉCAUTIONS ÉLECTRIQUES

Avant de réparer une pompe, coupez toujours le disjoncteur principal puis débranchez la pompe. Assurez-vous que vous n'êtes pas debout dans l'eau et que vous portez des chaussures à semelles de protection isolées, dans des conditions inondées. Contactez votre compagnie d'électricité locale ou un électricien qualifié pour déconnecter le service électrique avant de retirer la pompe

GARANTIE LIMITÉE

Conservez le Reçu d'Achat Original pour l'Admissibilité à la Garantie

Garantie Limitée

Le fabricant garantit à l'acheteur consommateur d'origine («l'acheteur» ou «vous») que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de douze (12) mois à compter de la date de l'achat initial par le consommateur. Si, dans les douze (12) mois à compter de l'achat initial par le consommateur, un tel produit s'avère défectueux, il sera réparé ou remplacé au choix du fabricant, sous réserve des conditions générales énoncées dans les présentes. Notez que cette garantie limitée s'applique uniquement aux défauts de fabrication et non à l'usure normale. Tous les appareils mécaniques nécessitent des pièces et un entretien périodiques pour fonctionner correctement. Cette garantie limitée ne couvre pas la réparation lorsque l'utilisation normale a épuisé la durée de vie d'une pièce ou de l'équipement.

Le reçu d'achat original et l'étiquette d'information sur la garantie du produit sont nécessaires pour déterminer l'admissibilité à la garantie. L'éligibilité est basée sur la date d'achat ou sur le produit original et non sur la date de remplacement sous garantie. La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement du produit original acheté uniquement, pas au produit de remplacement (c'est-à-dire un remplacement sous garantie autorisé par achat).

L'acheteur paie tous les frais d'enlèvement, d'installation, de main-d'oeuvre, d'expédition et accessoires.

Les réclamations faites dans le cadre de cette garantie doivent être faites en retournant le produit au point de vente où il a été acheté ou à l'usine immédiatement après la découverte ou tout défaut allégué. Le fabricant prendra ensuite des mesures correctives aussi rapidement que raisonnablement possible. Aucune demande de service ne sera acceptée si elle est reçue plus de 30 jours après l'expiration de la garantie. La garantie n'est pas transférable et ne s'applique pas aux produits utilisés dans des applications commerciales / de location.

Conditions Générales; Limitations des Recours

Vous devez payer tous les frais de main-d'oeuvre et d'expédition nécessaires pour remplacer le produit couvert par cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux éléments suivants: (1) cas de force majeure; (2) les produits qui, selon le seul jugement du fabricant, ont fait l'objet de négligence, d'abus, d'accident, de mauvaise application, de falsification ou de modification; (3) les pannes dues à une installation, une utilisation, une maintenance ou un stockage inappropriés; (4) application, utilisation ou service atypique ou non approuvé; (5) pannes causées par la corrosion, la rouille ou d'autres matières étrangères dans le système, ou le fonctionnement à des pressions supérieures aux maximums recommandés. Cette garantie définit la seule obligation du fabricant et le recours exclusif de l'acheteur pour les produits défectueux. LE FABRICANT NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE OU ÉVENTUEL. LES GARANTIES LIMITÉES PRÉCÉDENTES SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES LIMITÉES PRÉCÉDENTES NE SONT PAS PROLONGÉES AU-DELÀ DE LA DURÉE PRÉVUE AUX PRÉSENTES.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ou des limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à Vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.



COUNTYLINE®

1-844-598-3565